United Solar Ovonic LLC
3800 Lapeer Rd.
Auburn Hills, MI 48326

UNI-SOLAR® Photovoltaic Laminates
Garantía limitada del producto y de potencia de salida

[El texto de la presente garantía es una traducción de la versión original en inglés. La versión original en inglés es el único documento relevante para la interpretación de la garantía y los derechos del cliente. Las garantías contenidas en el presente documento están sujetas y se regulan por el derecho del estado federado de Michigan, en los Estados Unidos de América]

Garantía limitada del producto

United Solar Ovonic LLC ("USO") garantiza que las láminas fotovoltaicas ("Producto PV", del inglés "photovoltaic") no presentarán ningún defecto en sus materiales o en su fabricación siempre que se apliquen, utilicen, instalen, operen y reciban servicio técnico del modo recomendado por el fabricante. La garantía tiene validez por un período de cinco (5) años desde la fecha de compra por parte del cliente final ("Cliente") que adquiera el Producto PV a través de un establecimiento, de un instalador o de un fabricante del producto original autorizados. Si el Producto PV presenta algún defecto en sus materiales o en su fabricación, USO podrá optar entre reparar o reemplazar el Producto PV, o devolver una parte prorrateada del precio de compra pagado por el Cliente. En caso de reparación o sustitución, el Producto PV reparado o reemplazado estará cubierto por la garantía limitada del producto durante el tiempo que le restase de vigencia a la garantía del producto devuelto. Esta garantía limitada del producto no garantiza una potencia de salida específica, la cual está exclusivamente cubierta por la garantía limitada de potencia de salida descrita a continuación.

Garantía limitada de potencia de salida

USO garantiza que el Producto PV producirá (i) durante los primeros diez (10) años desde la fecha de la primera venta, al menos el 92% de la clasificación de potencia de salida mínima; (ii) durante los años once (11) a veinte (20) desde la fecha de la primera venta, al menos el 84% de la clasificación de potencia de salida mínima; y (iii) durante los años veintiuno (21) a veinticinco (25) desde la fecha de la primera venta, producirá al menos el 80% de la clasificación de potencia de salida mínima, teniendo en cuenta que la clasificación de potencia de salida mínima es igual a la potencia nominal menos la tolerancia correspondiente, según se especifica en la hoja de datos técnicos del Producto PV. USO determinará la potencia de salida, que se medirá de conformidad con las Condiciones de medición estándar (STC, por sus siglas en inglés) mediante la utilización de un método, de un equipo de medición y de un laboratorio de reconocido prestigio y que sean aceptables para USO. Esta garantía se aplica sólo a los productos PV instalados, en funcionamiento y que reciban servicio técnico de conformidad con la documentación de USO y sólo si la pérdida de potencia se debe a un defecto del material o en su fabricación. Si el Producto PV no produce los porcentajes de salida indicados en esta garantía, USO podrá optar entre (i) reparar o reemplazar el Producto PV, (ii) proporcionar un Producto PV adicional para cumplir la potencia de salida mínima o (iii) devolver una parte prorrateada del precio de compra acorde con la pérdida de potencia, que se determinará de forma razonable por USO.

Limitación de responsabilidad

Las partes aceptan expresamente que las mencionadas anteriormente son las únicas y exclusivas compensaciones en caso de que los productos de USO no cumplan las condiciones establecidas en esta garantía, y será USO, a su elección, quien optará por cualquiera de las compensaciones indicadas, entendiéndose que con la adopción de cualquiera de ellas USO ha cumplido con todos los términos de la garantía. Esta garantía reemplaza y sustituye a todas las restantes garantías, y el cliente la acepta expresamente como la única aplicable al producto. El incumplimiento de cualquiera de los términos o condiciones de la garantía prevista en este documento por parte de USO no debe interpretarse como una renuncia a esta disposición ni a cualquier término o condición de estas garantías.

Efectividad, registro y transferencia

Las garantías mencionadas en este documento son sólo válidas si los productos de PV se adquirieron a través de un socio de la red de establecimientos, de un instalador o de un fabricante del producto original autorizados, se instalaron en una aplicación aprobada de conformidad con la documentación de USO, y la instalación se registró en www.uni-solar.com. Las garantías mencionadas en este documento son transferibles a un beneficiario sólo si se mantiene instalado el Producto PV en la ubicación original y recibe servicio técnico de conformidad con la documentación de USO, y si los problemas se deben exclusivamente a un defecto del material o en su fabricación. Las garantías transferidas continuarán en vigor durante el período de tiempo restante de las respectivas garantías limitadas originales.

Exclusiones de la garantía

Las garantías no cubren ningún daño, funcionamiento incorrecto o fallo del Producto PV que, en opinión de USO, haya sido sometido a:

a. uso inadecuado o excesivo, negligencia, alteración, accidente, vandalismo o desgaste excesivo;
b. instalación, aplicación, mantenimiento o limpieza inapropiadas o inadecuadas, o no utilización de la diligencia adecuada en el mantenimiento del Producto PV;
c. negligencia en el uso, almacenamiento, transporte o manipulación;
d. instalación que incumpla las especificaciones de USO, los manuales de instalación o funcionamiento, o las instrucciones de mantenimiento;
e. aplicación a sustratos o materiales que no hayan sido aprobados por USO;
f. daños o corrosión causados por sustratos, materiales de tejados, o sus propiedades, entre los que se encuentran la resistencia a la corrosión, expansión y contracción térmicas, y propiedades de cierre hermético contra humedad;
g. incumplimiento de los códigos correspondientes;
h. reparación a cargo de un técnico no aprobado por USO;
i. sobrecargas eléctricas, rayos, incendios, caída de objetos, inundaciones, daños provocados por insectos o animales, u otros eventos o accidentes que se encuentren fuera del control razonable de USO;
j. alteración, eliminación o ilegibilidad de los números de serie del Producto PV;
k. daños causados por la acumulación de agua en la superficie del Producto PV o cualquier evidencia de la misma;
l. daños o corrosión causados por contaminación ambiental, como por ejemplo hollín, vapores químicos, lluvia ácida o agua salada.

Las garantías no cubren los gastos de transporte por devolución del producto o reenvío de un Producto PV reparado, los gastos asociados a la instalación, desinstalación o reinstalación del Producto PV, o los gastos relacionados con cualquier otro componente del sistema o pieza que no sea el Producto PV.

Limitaciones de la garantía

USO NO OFRECE NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA, NI IMPLÍCITA NI EXPRESA, DISTINTA A LAS INDICADAS EN ESTE DOCUMENTO. POR TANTO, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA FINES PARTICULARES O NO INCUMPLIMIENTO. USO NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, PUNITIVO, INCIDENTAL, INDIRECTO O IMPREVISIBLE, NI TAMPOCO POR LUCRO CESANTE, IMPOSIBILIDAD DE USO, PÉRDIDA DE INGRESOS PROCEDENTES DIRECTA O INDIRECTAMENTE DE LA VENTA O USO DE CUALQUIER PRODUCTO (INCLUSIVE LOS PRODUCTOS DE PV), CON INDEPENDENCIA DE QUE LA RECLAMACIÓN SE BASE EN LA GARANTÍA, EN EL CONTRATO, EN NEGLIGENCIA, EN RESPONSABILIDAD OBJETIVA O EN CUALQUIER OTRO CONCEPTO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE USO POR LA FALTA DE CONFORMIDAD DEL PRODUCTO EXCEDERÁ DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO DE PV CORRESPONDIENTE. LOS DERECHOS Y LIMITACIONES QUE SE MENCIONAN EN ESTE DOCUMENTO NO AFECTARÁN A LOS DERECHOS IMPERATIVOS EXISTENTES DE CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA, TAMBIÉN IMPERATIVA, APLICABLE. Las garantías contenidas en el presente documento están sujetas y se regulan por el derecho del estado federado de Michigan, en los Estados Unidos de América.

Política de devolución, información de contacto

Los clientes que deseen realizar una reclamación cubierta por esta garantía limitada deben ponerse en contacto de inmediato con el proveedor del Producto PV, con un representante autorizado de USO o directamente con USO en www.uni-solar.com. Las reclamaciones cubiertas por esta garantía deben enviarse a USO junto con una descripción del defecto alegado, el número de serie del Producto PV y un comprobante donde conste la fecha de compra. USO no aceptará la devolución de ningún Producto PV, salvo que con antelación haya emitido por escrito una autorización de devolución del material. En caso de que se deniegue una reclamación por defecto y el Producto PV se haya enviado a USO para evaluar el defecto reclamado, USO no se hará cargo de los gastos de embalaje y transporte, si los hubiera, de la devolución del Producto PV.